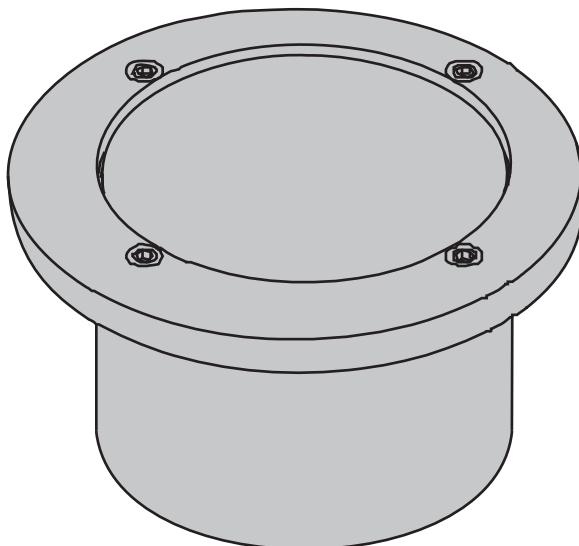




DETROIT



EAN CODE: 3276007281699

FR Notice de Montage -
Utilisation - Entretien

ES Instrucciones de Montaje,
Utilización y Mantenimiento

PT Instruções de Montagem,
Utilização e Manutenção

IT Istruzioni per il Montaggio,
l'Uso e la Manutenzione

EL Εγχειρίδιο συναρμολόγησης,
χρήσης και συντήρησης

PL Instrukcja Montażu,
Użytkowania i Konserwacji

UA Керівництво По Збірці
і Експлуатації

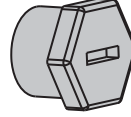
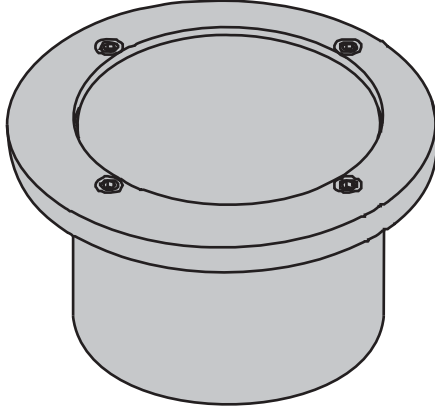
RO Manual asamblare,
utilizare și întreținere

EN Assembly - Use -
Maintenance Manual

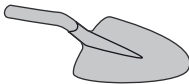
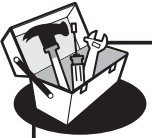
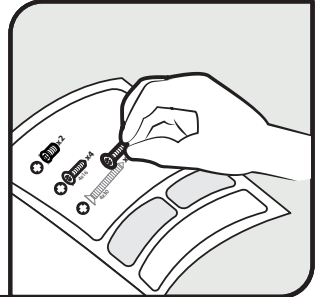
6401004012

Traduction de la version originale du mode d'emploi / Traducción de las Instrucciones originales / Tradução das Instruções Originais / Traduzione delle istruzioni originali / Μετάφραση των πρωτότυπων οδηγιών / Tłumaczenie instrukcji oryginalnej / Переклад оригінальної інструкції / Traducerea instrucțiunilor originale / Original Instructions

2021/05-V01



0 1 2 3 4 5 6 cm





Mentions Légales & Consignes de Sécurité / Instrucciones Legales y de Seguridad /
Avisos Legais e instruções de Segurança / Istruzioni Legali e di Sicurezza /
Νομικό σημείωμα και οδηγίες ασφαλείας / Uwagi Prawne i Instrukcja Bezpieczeństwa /
Керівництво з Техніки / Manual privind siguranța /
Legal & Safety Instructions



4 → 21





Montage / Montaje / Montagem / Montaggio / Συναρμολόγηση /
Montaż / Збірка / Montaj / Assembly



22 → 24

1. Symboles d'avertissement

| | |
|---|---|
|  | Lisez attentivement les instructions. |
|  | Indice de protection I: le luminaire doit être raccordé à la terre. |

2. Consignes générales de sécurité

Avant d'utiliser l'appareil, lisez intégralement cette notice et conservez-la pour vous y référer ultérieurement. Si nécessaire, transmettez cette notice à un tiers.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous utilisez des appareils électriques, respectez les précautions de sécurité de base afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques et de blessures corporelles.

1) Consignes générales

Tenir l'appareil hors de la portée des enfants et des personnes non autorisées.

Vérifiez si les spécifications électriques de ce luminaire sont compatibles avec votre installation.

AVERTISSEMENT : l'alimentation électrique doit être coupée avant de procéder au montage, à l'entretien, au changement de l'ampoule ou au nettoyage.

Avant de percer un trou, vérifiez que vous ne risquez pas de percer un câblage ou un tuyau existant non visible.

Si elle n'est pas utilisée comme liaison, vous devez remplacer l'autre tête par un connecteur adapté.

2) Consignes de sécurité électrique

Le luminaire doit être installé par un électricien qualifié conformément aux normes de câblage en vigueur dans le pays d'installation.

Si le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant ou son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

3. Consignes de sécurité spécifique

Pas de consigne de sécurité spécifique.

4. Protection de l'environnement

AVERTISSEMENT!



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous aux autorités locales ou à votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage. Les composants de l'emballage sont recyclables. Éliminez l'emballage dans le respect de l'environnement en utilisant les points de collecte prévus à cet effet.

5. Caractéristiques de l'appareil

| CARACTERISTIQUES TECHNIQUES | |
|--------------------------------|---------------------|
| Tension nominale | 220V-240V |
| Fréquence nominale | 50Hz |
| Puissance nominale | 6W |
| Ampoule | GX53 LED |
| Classe de protection | class I |
| Indice de protection IP | IP 67&IP 65 |
| Pression charge statique | 5KN |
| Température max. de la surface | 100°C |
| Diamètre du câble d'entrée | 0.75mm ² |
| Courant maximum en série | 6A |
| Puissance maximale en série | 1300W |

Ce produit contient source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F - (EU) 2019/2015

6. Entretien / Nettoyage

Débranchez l'appareil du réseau avant toute opération d'entretien ou de nettoyage.

Les réparations doivent être effectuées par des personnes qualifiées utilisant des pièces d'origine

Une réparation inappropriée pourrait être source de danger.

ATTENTION: L'utilisation de tout accessoire non spécifié dans ce manuel entraîne un risque de blessure.

7. Divers

Faites réparer cet appareil par une personne qualifiée.

Ce produit électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur. Les réparations ne devront être réalisées que par des techniciens qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. Tout manquement à cette consigne peut s'avérer particulièrement dangereux pour les usagers.

Le cas échéant, contactez le service après-vente du magasin où vous avez acheté ce produit.

1. DURÉE DE GARANTIE :

La garantie légale générale s'applique à tous les produits pendant 2 ans à compter de la date de livraison des marchandises et de la remise du reçu prouvant l'achat.

Cependant, INSPIRE a décidé d'aller encore plus loin. Notre but est que vous ayez la meilleure expérience possible avec nos produits, nous avons donc étendu à 5 ans les périodes de garantie pour tous les produits INSPIRE.

2. APPLICATION DE LA GARANTIE :

Pour que la garantie puisse être appliquée, le produit doit avoir été installé, utilisé et entretenu conformément aux consignes du mode d'emploi.

3. QUESTIONS ET RÉCLAMATIONS :

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes concernant l'utilisation du produit, ses performances ou son aspect visuel, n'hésitez pas à contacter votre fournisseur aux coordonnées indiquées sur le justificatif d'achat.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Símbolos de advertencia

| | |
|---|---|
|  | Lea atentamente estas instrucciones. |
|  | Índice de protección I: la luminaria se tiene que conectar a la tierra. |

2. Instrucciones generales de seguridad



Antes de utilizar el aparato, lea integralmente estas instrucciones y consérvelas para poder consultarlas posteriormente. En caso de necesidad, transmita este manual a terceros.

ADVERTENCIA: El uso de aparatos eléctricos supone el respeto de las precauciones elementales de seguridad para reducir el riesgo de incendio, de choques eléctricos y de heridas corporales.

1) Instrucciones generales

Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños y de las personas no autorizadas.

Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de esta luminaria sean compatibles con su instalación.

ADVERTENCIA: se debe cortar la alimentación eléctrica antes de proceder al montaje, al mantenimiento, a la sustitución de la bombilla o a la limpieza.

Antes de hacer un orificio, verifique que no corre el riesgo de perforar un cableado o una tubería existente pero invisible.

Si no lo utiliza como interconexión, debe sustituir el otro cabezal por un conector que conjunte.

2) Instrucciones de seguridad eléctricas

Sólo un electricista cualificado debe instalar esta luminaria de conformidad con las normas de cableado vigentes en el país de instalación.

Si el cable flexible externo o cordón de esta luminaria está dañado, deberá ser sustituido exclusivamente por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similares con el fin de evitar riesgos.

3. Instrucciones específicas de seguridad

No hay instrucciones de seguridad específicas.

4. Protección del medio ambiente

ADVERTENCIA!



No se deben tirar los productos eléctricos junto con los residuos domésticos. Gracias por reciclarlos en los puntos de recogida previstos a tal efecto. Contacte con las autoridades locales o su proveedor para obtener consejos de reciclaje. Se reciclan los componentes del embalaje. Elimine el embalaje respetando el medioambiente y utilizando los puntos de recogida previstos a tal efecto.

5. Características del aparato

| CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | |
|---------------------------------------|---------------------|
| Tensión nominal | 220V-240V |
| Frecuencia nominal | 50Hz |
| Potencia nominal | 6W |
| Bombilla | GX53 LED |
| Clase de protección | class I |
| Índice de protección IP | IP 67&IP 65 |
| Presión de carga estática | 5KN |
| Temperatura de superficie máxima | 100°C |
| Diámetro del cable de entrada | 0.75mm ² |
| Corriente máxima en conexión en serie | 6A |
| Potencia máxima en conexión en serie | 1300W |

Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética F - (EU) 2019/2015

6. Mantenimiento / Limpieza

Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de proceder a cualquier operación de mantenimiento o de limpieza. Las reparaciones han de ser realizadas por personas cualificadas que utilicen piezas de origen. Una reparación inadecuada podría ocasionar un peligro.

ATENCIÓN: El uso de cualquier accesorio no especificado en este manual ocasiona un riesgo de herida.

7. Diversos

Haga reparar este aparato por una persona cualificada. Este producto eléctrico cumple con los requisitos de las normas de seguridad vigentes. Las reparaciones deberán ser realizadas únicamente por técnicos cualificados utilizando recambios de origen. El incumplimiento de esta instrucción puede resultar particularmente peligroso para los usuarios.

En caso de necesidad, diríjase al servicio postventa del almacén donde ha adquirido este producto.

1. DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

La garantía legal general se aplica a todos los productos durante 2 años a partir de la entrega de la mercancía y tras la presentación del ticket de compra como prueba de la compra.

Sin embargo, INSPIRE va más allá. Queremos que tenga la mejor experiencia posible con nuestros productos, por lo que hemos extendido los períodos de garantía de todos los productos INSPIRE a 5 años.

2. APLICACIÓN DE LA GARANTÍA:

Para que se aplique la garantía, el producto debe haberse instalado, utilizado y mantenido de acuerdo con las directrices del Manual de Instrucciones.

3. PREGUNTAS Y RECLAMACIONES:

Si tiene alguna pregunta o dificultad con respecto al uso, rendimiento o aspecto visual del producto, puede ponerse en contacto con su proveedor mediante la información que encontrará en el ticket de compra.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Símbolos de aviso

| | |
|---|---|
|  | Leia atentamente as instruções. |
|  | Índice de protecção I: o candeeiro deve ser ligado à terra. |

2. Instruções gerais de segurança



Leia atentamente este manual de utilização antes de utilizar o aparelho e conserve-o para o poder consultar posteriormente e, se necessário, comunicá-lo a outras pessoas.

AVISO: durante a utilização de aparelhos eléctricos, respeite as precauções de segurança básicas a fim de reduzir o risco de incêndio, de choques eléctricos e de ferimentos corporais.

1) Instruções gerais

Manter o aparelho fora do alcance das crianças e das pessoas não autorizadas.

Verifique se as especificações eléctricas deste candeeiro são compatíveis com a sua instalação.

AVISO: A alimentação eléctrica deve ser cortada antes de proceder à montagem, à manutenção, à mudança da lâmpada ou à limpeza.

Antes de fazer um furo, verifique se não corre o risco de furar um cabo eléctrico ou um tubo existente não visível.

Se não for utilizado como intercomunicador, tem de substituir a outra cabeça por uma ficha adequada.

2) Instruções de segurança eléctrica

O candeeiro deve ser instalado por um electricista qualificado em conformidade com as normas de cablagem em vigor no país de instalação.

Se o cabo flexível externo ou o cabo da luminária estiver danificado, deve ser substituído exclusivamente pelo fabricante ou o seu agente de serviço ou um técnico reconhecido para evitar um perigo.

3. Instruções de segurança específicas

Sem instruções de segurança específicas.

4. Protecção do ambiente

AVISO!



Os produtos eléctricos não devem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Por favor recicle o referido material nos pontos de recolha previstos para esse efeito. Dirija-se às autoridades locais ou ao seu revendedor para obter conselhos relativos à reciclagem. Os componentes da embalagem são recicláveis. Elimine a embalagem respeitando o ambiente e utilizando os pontos de recolha previstos para esse efeito.

5. Características do aparelho

| CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS | |
|-------------------------------------|---------------------|
| Tensão nominal | 220V-240V |
| Frequência nominal | 50Hz |
| Potência nominal | 6W |
| Lâmpada | GX53 LED |
| Classe de protecção | class I |
| Índice de protecção IP | IP 67&IP 65 |
| Pressão da carga estática | 5KN |
| Pressão superficial máxima | 100°C |
| Diâmetro do cabo de entrada | 0.75mm ² |
| Corrente máxima em conexão em série | 6A |
| Potência máxima na conexão em série | 1300W |

Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética F - (EU) 2019/2015

6. Manutenção/Limpeza

Desligue o aparelho, retirando a ficha da tomada, antes de qualquer operação de manutenção ou de limpeza.

As reparações devem ser efectuadas por pessoas qualificadas utilizando peças de origem. Uma reparação inadequada poderia ser perigosa.

ATENÇÃO: A utilização de qualquer acessório não especificado neste manual é susceptível de causar ferimentos.

7. Diversos

Mande reparar este aparelho por uma pessoa qualificada.

Este produto eléctrico está em conformidade com as normas de segurança em vigor. As reparações só devem ser efectuadas por técnicos qualificados e que utilizem peças sobresselentes de origem. Qualquer infracção a esta instrução pode revelar-se particularmente perigosa para os utilizadores. Se necessário, contacte o serviço pós-venda do armazém onde adquiriu este produto.

1. PRAZO DA GARANTIA:

A garantia geral nos termos legais é aplicável a todos os produtos durante 2 anos a partir do fornecimento dos mesmos, mediante a apresentação do recibo como prova da compra.

No entanto, INSPIRE vai mais longe. Queremos que tenha a melhor experiência possível com os nossos produtos, e por isso aumentámos os prazos de garantia de todos os produtos INSPIRE para 5 anos.



2. APLICABILIDADE DA GARANTIA:

Para que a garantia seja aplicável, o produto terá de ter sido instalado, utilizado e mantido de acordo com as diretrizes do Manual de Instruções.

3. DÚVIDAS E RECLAMAÇÕES:

Caso tenha alguma dúvida ou encontre algum problema relativamente à utilização do produto ou ao seu aspeto visual ou desempenho, pode contactar-nos através das informações de contacto que se encontram no talão da compra.

1. Simboli di avvertenza

| | |
|---|--|
|  | Leggere attentamente le istruzioni. |
|  | Indice di protezione I: la lampada deve essere collegata alla terra. |

2. Istruzioni generali di sicurezza



Leggere attentamente il presente manuale di utilizzo prima di utilizzare l'apparecchio a muro e conservarlo per successive consultazioni o qualora occorra trasmetterlo a terzi.

AVVERTENZA: quando si utilizzano apparecchi elettrici, rispettare le precauzioni di sicurezza di base al fine di ridurre i rischi di incendio, di scosse elettriche e di ferite fisiche.

1) Istruzioni generali

Tenere l'apparecchio al di fuori della portata di bambini e persone non autorizzate.

Verificare che le specifiche elettriche di questa lampada siano compatibili con l'impianto.

AVVERTENZA: l'alimentazione elettrica deve essere interrotta prima di procedere al montaggio, alla manutenzione, alla sostituzione della lampadina o alla pulizia.

Prima di effettuare un foro, verificare di non rischiare di forare un cavo o un tubo presente ma non visibile.

Se non è usato come interconnessione, sostituire l'altra testina con un connettore appropriato.

2) Istruzioni di sicurezza elettrica

La lampada deve essere installata da un elettricista qualificato conformemente alle norme di cablaggio in vigore nel paese in cui viene installata.

Se il cavo flessibile esterno o il cavo di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal fabbricante o dal suo agente di servizio o una persona qualificata simile per evitare un rischio.

3. Istruzioni di sicurezza specifiche

Nessuna istruzione di sicurezza specifica.

4. Protezione dell'ambiente

AVVERTENZA!



I prodotti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Vi preghiamo di riciclarli nei punti di raccolta previsti a questo scopo. Rivolgetevi alle autorità locali o al vostro rivenditore per ottenere consigli relativi al riciclaggio. I componenti dell'imballaggio sono riciclabili. Smaltite l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente utilizzando i punti di raccolta previsti a questo scopo.

5. Caratteristiche dell'apparecchio

| CARATTERISTICHE TECNICHE | |
|---|---------------------|
| Tensione nominal | 220V-240V |
| Frequenza nominal | 50Hz |
| Potenza nominal | 6W |
| Lampadina | GX53 LED |
| Classe di protezione | class I |
| Indice di protezione IP | IP 67&IP 65 |
| Pressione di carico statica | 5KN |
| Temperatura max superficie | 100°C |
| Diametro del cavo di ingresso | 0.75mm ² |
| Corrente massima in collegamento in serie | 6A |
| Potenza massima in serie | 1300W |

Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica F - (EU) 2019/2015

6. Manutenzione / Pulizia

Scollegate l'apparecchio dalla rete prima di qualsiasi operazione di manutenzione o di pulizia. Le riparazioni devono essere eseguite da persone qualificate utilizzando pezzi di ricambio originali. Una riparazione non adeguata potrebbe risultare una fonte di pericolo.

ATTENZIONE: L'uso di qualsiasi accessorio non specificato in questo manuale comporta un rischio di ferita.

7. Vari

Fare riparare quest'apparecchio da una persona qualificata.

Questo prodotto elettrico è conforme alle norme di sicurezza vigenti. Le riparazioni dovranno solo essere realizzate da tecnici qualificati utilizzando pezzi di ricambio d'origine. Ogni inadempimento a quest'istruzione può rivelarsi particolarmente pericoloso per gli utenti.

All'occorrenza, contattare il servizio postvendita del negozio dove avete comprato questo prodotto.

1. DURATA DELLA GARANZIA:

La garanzia legale generale si applica a tutti i prodotti per 2 anni dalla consegna dei beni e previa presentazione della ricevuta come prova di acquisto.

Tuttavia, INSPIRE offre di più. Desideriamo che abbiate la migliore esperienza possibile con i nostri prodotti, abbiamo quindi esteso il periodo di garanzia per tutti i prodotti INSPIRE a 5 anni.

2. APPLICAZIONE DELLA GARANZIA:

Ai fini dell'applicazione della garanzia, il prodotto deve essere installato, usato e mantenuto in conformità con le linee guida contenute nel Manuale di istruzioni.

3. DOMANDE E RECLAMI:

In caso di domande o se riscontrate problemi in relazione all'uso del prodotto, alle prestazioni o all'aspetto dello stesso, siete pregati di contattare il vostro distributore utilizzando le informazioni di contatto che troverete sulla ricevuta di acquisto.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Σύμβολα προειδοποίησης

| | |
|---|--|
|  | Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. |
|  | Δείκτης προστασίας I: το φωτιστικό πρέπει να συνδεθεί σε γείωση. |

2. Γενικές συστάσεις ασφαλείας



Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο χρήσης πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, και διατηρήστε το για να μπορείτε να ανατρέξετε αργότερα και εάν χρειαστεί να το μεταβιβάσετε σε τρίτους.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικές συσκευές, τηρείτε τις βασικές συστάσεις ασφαλείας ώστε να μειώσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και σωματικού τραυματισμού.

1) Γενικές συστάσεις

Φυλάσσετε τη συσκευή μακριά από παιδιά και μη εξουσιοδοτημένα άτομα.

Ελέγξτε αν οι ηλεκτρικές προδιαγραφές του φωτιστικού αυτού είναι συμβατές με την εγκατάστασή σας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: η ηλεκτρική τροφοδοσία πρέπει να κοπεί πριν να προβείτε στο μοντάρισμα, στη συντήρηση, στην αντικατάσταση του λαμπτήρα ή στο καθάρισμα.

Πριν διανοίξετε μια οπή, βεβαιωθείτε ότι δεν κινδυνεύετε να τρυπήσετε ένα υπάρχον καλώδιο ή σωλήνα που δεν είναι ορατά. Αν δεν χρησιμοποιείται ως μέσο διασύνδεσης, πρέπει να αντικαταστήσετε την άλλη κεφαλή με κατάλληλο βύσμα.

2) Ηλεκτρικές συστάσεις ασφαλείας

Το φωτιστικό αυτό πρέπει να εγκατασταθεί από ειδικευμένο ηλεκτρολόγο σύμφωνα με τα πρότυπα καλωδίωσης που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης.

Εάν το εξωτερικός εύκαμπτο καλώδιο ή το καλώδιο του φωτιστικού έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο συντήρησης αυτού ή έναν παρόμοιο ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

3.Ειδικές συστάσεις ασφαλείας

Δεν υπάρχουν ειδικές συστάσεις ασφαλείας.

4.Προστασία του περιβάλλοντος

ΠΡΟΣΟΧΗ!



Τα ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απόβλητα. Παρακαλείστε να τα ανακυκλώνετε στα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό. Απευθυνθείτε στις τοπικές αρχές ή στον μεταπωλητή σας για να σας συμβουλευθούν σχετικά με την ανακύκλωση. Τα υλικά της συσκευασίας είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τη συσκευασία σεβόμενοι το περιβάλλον και χρησιμοποιώντας τα σημεία συλλογής που προβλέπονται για το σκοπό αυτό.

5.Χαρακτηριστικά της συσκευής

| ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ | |
|---------------------------------|---------------------|
| Ονομαστική τάση | 220V-240V |
| Ονομαστική συχνότητα | 50Hz |
| Ονομαστική ισχύς | 6W |
| Λαμπτήρας | GX53 LED |
| Κλάση προστασίας | class I |
| Δείκτης προστασίας IP | IP 67&IP 65 |
| Πίεση στατικού φορτίου | 5KN |
| Μέγιστη θερμοκρασία επιφάνειας | 100°C |
| Διάμετρος του καλωδίου εισόδου | 0.75mm ² |
| Μέγιστο ρεύμα σε σύνδεση σειράς | 6A |
| Μέγιστη ισχύς σε σύνδεση σειράς | 1300W |

Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης F - (EU) 2019/2015

6.Συντήρηση / Καθάρισμα

Αποσυνδέετε τη συσκευή από το δίκτυο πριν από οποιαδήποτε ενέργεια συντήρησης ή καθαρισμού. Οι επιδιορθώσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένα άτομα με χρήση γνήσιων ανταλλακτικών. Η ακατάλληλη επιδιόρθωση μπορεί να αποτελέσει πηγή κινδύνου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η χρήση εξαρτημάτων τα οποία δεν συνιστώνται στο παρόν εγχειρίδιο ενέχει κίνδυνο τραυματισμού.

7.Διάφορα

Οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από ειδικευμένο άτομο.

Αυτό το ηλεκτρικό προϊόν ανταποκρίνεται στα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας. Οι επισκευές δεν πρέπει να πραγματοποιούνται παρά μόνο από ειδικευμένους τεχνικούς χρησιμοποιώντας γνήσια ανταλλακτικά. Οποιαδήποτε παράλειψη ως προς τη σύσταση αυτή μπορεί να αποβεί ιδιαίτερα επικίνδυνη για τους χρήστες. Εάν συντρέχει περίπτωση, καλέστε το τμήμα εξυπηρέτησης μετά την πώληση του καταστήματος αγοράς του προϊόντος.

1. ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Η γενική νόμιμη εγγύηση καλύπτει όλα τα προϊόντα για 2 έτη από την παράδοσή τους με προσκόμιση της απόδειξης ως αποδεικτικού αγοράς.

Ωστόσο, η INSPIRE πηγαίνει παραπέρα. Θέλουμε να έχετε την καλύτερη δυνατή εμπειρία με τα προϊόντα μας και, για τον λόγο αυτό, επεκτείνουμε τη διάρκεια της εγγύησης για όλα τα προϊόντα INSPIRE στα 5 έτη.

2. ΙΣΧΥΣ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

Για να ισχύει η εγγυητική κάλυψη, το προϊόν πρέπει να έχει εγκατασταθεί, χρησιμοποιηθεί και συντηρηθεί σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου χρήσης.

3. ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ:

Αν έχετε ερωτήσεις ή αντιμετωπίζετε προβλήματα με τη χρήση του προϊόντος, την απόδοσή του ή την εμφάνισή του, μπορείτε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα πώλησης χρησιμοποιώντας τα στοιχεία επικοινωνίας που θα βρείτε στην απόδειξη αγοράς.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Symbole ostrzegawcze

| | |
|---|---|
|  | Przeczytać uważnie instrukcję. |
|  | Wskaźnik zabezpieczenia I: oprawa oświetleniowa musi być uziemiona. |

2. Ogólne zalecenia bezpieczeństwa



Przeczytać uważnie instrukcję obsługi przed użyciem urządzenia i zachować ją w celu umożliwienia skorzystania z niej w przyszłości lub przekazania osobom trzecim.

OSTRZEŻENIE: podczas użytkowania urządzeń elektrycznych, należy zawsze przestrzegać podstawowych zaleceń bezpieczeństwa w celu ograniczenia ryzyka pożaru, porażenia prądem elektrycznym i obrażeń ciała.

1) Zalecenia ogólne

Urządzenie należy umieścić w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób nieuprawnionych.

Sprawdzić, czy dane techniczne dotyczące zasilania elektrycznego urządzenia są zgodne z instalacją elektryczną.

OSTRZEŻENIE: zasilanie elektryczne musi zostać wyłączone przed przystąpieniem do montażu, konserwacji, wymiany żarówki lub czyszczenia.

Przed wywierceniem otworu, należy sprawdzić czy nie zachodzi ryzyko przewiercenia niewidocznego w ścianie okablowania lub przewodu. Jeżeli urządzenie nie jest wykorzystywane jako pośrednie, należy wymienić drugą głowicę na odpowiednią wtyczkę.

2) Zalecenia bezpieczeństwa dotyczące zasilania elektrycznego

Oprawa musi być zainstalowana przez wykwalifikowanego elektryka zgodnie z normami obowiązującymi w kraju instalacji.

Jeśli zewnętrzny elastyczny kabel lub przewód tej sprawy jest uszkodzony, musi być wymieniony wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisu lub inną wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.

3. Specjalne zalecenia bezpieczeństwa

Brak specjalnych zaleceń dotyczących bezpieczeństwa.

4. Ochrona środowiska

OSTRZEŻENIE!



Urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Należy je oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami. Informacje dotyczące recyklingu można otrzymać w lokalnych urzędach lub u sprzedawcy. Elementy opakowania nadają się do recyklingu. Opakowania należy się pozbyć zgodnie z zasadami ochrony środowiska, oddając je do punktu zbiórki zajmującego się tego typu odpadami.

5. Charakterystyka urządzenia

| DANE TECHNICZNE | |
|---|---------------------|
| Napięcie nominalne | 220V-240V |
| Częstotliwość nominalna | 50Hz |
| Moc nominalna | 6W |
| Żarówka | GX53 LED |
| Klasz zabezpieczenia | class I |
| Wskaźnik zabezpieczenia IP | IP 67&IP 65 |
| Obciążenie statyczne | 5KN |
| Maksymalna temperatura powierzchni | 100°C |
| Średnica kabla wejściowego | 0.75mm ² |
| Maksymalny prąd w połączeniu szeregowym | 6A |
| Maksymalna moc w połączeniu szeregowym | 1300W |

Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F - (EU) 2019/2015

6. Konserwacja / Czyszczenie

Przed rozpoczęciem konserwacji lub czyszczenia urządzenie należy odłączyć od zasilania.

Naprawy mogą być przeprowadzane przez osoby wykwalifikowane z użyciem oryginalnych części zamiennych. Niewłaściwy sposób naprawy może spowodować niebezpieczeństwo.

UWAGA: użycie wszelkich akcesoriów niewymienionych w niniejszej instrukcji stwarza zagrożenie obrażeniami ciała.

7. Inne informacje

Urządzenie musi być naprawiane przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.

Ten produkt elektryczny jest zgodny z obowiązującymi normami. Naprawy muszą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych techników stosujących oryginalne części zamienne.

Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być bardzo niebezpieczne dla użytkownika. W danym wypadku należy skontaktować się z serwisem posprzedażnym sklepu, w którym nabyto produkt.

1. OKRES OBOWIĄZYWANIA GWARANCJI

Ogólna gwarancja prawna obowiązuje na wszystkie produkty przez 2 lata od daty dostarczenia towaru, pod warunkiem okazania paragonu jako dowodu zakupu.

Jednakże INSPIRE wykracza poza ten okres. Chcemy zapewnić Państwu najlepsze doświadczenia dotyczące korzystania z naszych produktów, dlatego też przedłużyliśmy okres gwarancji obowiązujący dla wszystkich produktów INSPIRE do 5 lat.

2. ZASTOSOWANIE GWARANCJI

Aby możliwe było zastosowanie gwarancji, produkt musi być zainstalowany, używany i utrzymywany zgodnie z zaleceniami zamieszczonymi w instrukcji obsługi.

3. PYTANIA I ROSZCZENIA

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów związanych z korzystaniem z produktu, jego wydajnością lub wyglądem, zapraszamy do kontaktu ze sprzedawcą za pośrednictwem danych kontaktowych, które znajdują się na paragonie stanowiącym dowód zakupu.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Символи повідомлень і попереджень

| | |
|---|---|
|  | Уважно прочитайте інструкцію. |
|  | Показник захисту I: Світильник треба заземлити. |

2. Загальні правила безпеки



Перед використанням пристрою уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та зберігайте її для подальшого використання і звернення до інших осіб у разі потреби.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуючи електричні пристрої, дотримуйтеся базових правил безпеки, аби знизити ризик пожежі, враження електричним струмом і травмування.

1) Загальні інструкції

Зберігайте пристрій подалі від дітей і не уповноважених осіб.

Перевірте, чи відповідають електричні характеристики світильника вашій мережі.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Перед тим, як виконувати монтаж, догляд, замінити лампу або чистити світильник, слід вимкнути електричне живлення.

Перед тим, як свердлити отвір, перевірте, чи немає ризику пошкодження прихованої провідності або труби.

Якщо не використовується як з'єднувальний провід, слід замінити іншу голівку відповідним штепселем.

2) Правила безпеки поводження з електрикою

Світильник повинен встановлювати кваліфікований електрик, відповідно до норм виконання провідності, що діють у країні, де встановлюється світильник.

Якщо зовнішній гнучкий кабель або шнур цього світильника пошкоджений, він повинен бути замінений виключно виробником або його сервісним агентом або аналогічним кваліфікованим фахівцем, щоб уникнути небезпеки.

3. Особливі правила безпеки

Особливих правил безпеки немає.

4. Захист довкілля

ПОПЕРЕДЖЕННЯ!



Електричні вироби не можна викидати разом із побутовим сміттям. Будь-ласка, доставляйте їх для утилізації до спеціальних приймальних пунктів. Звертайтеся до місцевих органів влади або продавця по пораду щодо утилізації. Складові упаковки підлягають вторинному використанню. Позбувайтесь пакувального матеріалу у безпечний для довкілля спосіб, користуючись спеціальними приймальними пунктами.

5. Характеристики пристрою

| ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ | |
|---|---------------------|
| Номинальна напруга | 220V-240V |
| Номинальна частота | 50Hz |
| Номинальна потужність | 6W |
| Лампа | GX53 LED |
| Клас захисту | class I |
| Показник захисту IP | IP 67&IP 65 |
| Статичне навантаження | 5KN |
| Максимальна температура поверхні | 100°C |
| Діаметр вхідного кабелю | 0.75mm ² |
| Максимальний струм у послідовному з'єднанні | 6A |
| Максимальна потужність у послідовному з'єднанні | 1300W |

6. Догляд / Чищення

Від'єднуйте пристрій від мережі кожного разу перед тим, як виконувати дії з догляду та чищення.

Ремонт має виконувати кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини. Неправильний ремонт може стати джерелом небезпеки.

УВАГА: Використання приладдя, не зазначеного в цьому посібникові, може призвести до травмування.

7. Різне

Пристрій має ремонтувати кваліфікована особа.

Цей електричний пристрій відповідає чинним стандартам безпеки. Ремонт повинен виконувати лише кваліфікований фахівець, використовуючи оригінальні запасні частини.

Будь-яке порушення цього правила може зокрема становити небезпеку для користувачів.

У разі потреби звертайте до сервісного центра магазину, у якому ви придбали цей пристрій.

1. ТЕРМІН ДІЇ ГАРАНТІЇ

Загальноправова гарантія поширюється на всі вироби протягом двох років із моменту поставки товару й після надання чека як доказу покупки.

Однак для товарів серії INSPIRE цей термін подовжено. Ми робимо все можливе, щоб наші вироби справляли на вас найкраще враження. Тому ми подовжили терміни дії гарантії для всіх виробів серії INSPIRE до п'яти років.

2. ЗАСТОСОВНІСТЬ ГАРАНТІЇ

Задля застосовності гарантії установку, використання й технічне обслуговування виробу необхідно здійснювати відповідно до посібника з експлуатації.

3. ПИТАННЯ Й ПРЕТЕНЗІЇ

У разі виникнення будь-яких питань або проблем щодо виробу, його продуктивності або візуального аспекту можна зв'язатися з продавцем, скориставшись контактною інформацією, яку вказано в чеку про покупку.

FR

ES

PT

IT

EL



PL

UA

RO

EN

1. Simboluri de avertizare

| | |
|---|---|
|  | Citiți instrucțiunile. |
|  | Indice de protecție I: corpul de iluminat trebuie să fie legat la pământ. |

2. Sfaturi generale de securitate



Citiți în amănunțime acest manual de instrucțiuni înainte de a utiliza dispozitivul și păstrați-l pentru a-l consulta ulterior și, dacă este necesar, dați-l mai departe la alte persoane.

ATENȚIE: Când utilizați dispozitive electrice, trebuie să urmați întotdeauna măsurile de securitate de bază pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de accidentare.

1) Sfaturi generale

Nu lăsați aparatul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neautorizate. Verificați dacă specificațiile electrice ale acestui corp de iluminat sunt compatibile cu instalația dumneavoastră.

AVERTISMENT: Alimentarea electrică trebuie întreruptă înainte de a se începe montajul, întreținerea, schimbarea becului sau curățarea.

Înainte de a face o gaură, verificați că nu riscați să găuriți un cablaj sau o țevă care ar putea să existe dar nu e vizibilă.

Dacă nu se folosește pentru interconectare, trebuie să înlocuiți celălalt capăt cu un dop potrivit.

2) Securitatea electrică

Proiectorul trebuie instalat de un electrician calificat în conformitate cu normele de cablare în vigoare în țara de instalare.

În cazul în care cablul flexibil extern sau cablul de acest corp de iluminat este deteriorat, acesta se înlocuiește exclusiv de către producător sau de agentul său de service sau o persoană similară calificată, pentru a evita orice pericol.

3. Reguli de securitate specific

Nu se aplică nicio regulă de securitate specifică.

4. Protecția mediului

AVERTISMENT!



Produsele electrice nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere. Vă rugăm să le reciclați la punctele de colectare prevăzute în acest scop. Adresați-vă autorităților locale sau distribuitorului pentru a obține recomandări privind reciclarea. Părțile componente ale ambalajului sunt reciclabile. Eliminați ambalajul respectând mediul, prin intermediul punctelor de colectare prevăzute în acest scop.

5. Specificațiile dispozitivului

| CARACTERISTICI TEHNICE | |
|--------------------------------------|---------------------|
| Tensiune nominală | 220V-240V |
| Frecvență nominală | 50Hz |
| Putere nominală | 6W |
| Evaluarea pe bec | GX53 LED |
| Clasa de protecție | class I |
| Numărul de IP | IP 67&IP 65 |
| Presiune statică | 5KN |
| Temperatura maximă la suprafață | 100°C |
| Diametrul cablului de intrare | 0.75mm ² |
| Curent maxim în conexiune în serie | 6A |
| Puterea maximă în conexiune în serie | 1300W |

Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică F - (EU) 2019/2015

6. Întreținere / Curățare

Deconectați aparatul de la rețea, înainte de orice operațiune de întreținere sau de curățare.

Reparațiile trebuie să fie efectuate de către persoane calificate, folosind piese originale. reparație necorespunzătoare ar putea reprezenta o sursă de pericol.

ATENȚIE: Utilizarea oricărui accesoriu nespecificat în acest manual, implică un risc de accidentare.

7. Altele

Pentru repararea produsului apălați la o persoană calificată.

Acest produs electric este conform cerințelor esențiale de securitate. Reparațiile trebuie efectuate doar de personal calificat, utilizând piese de schimb originale, în caz contrar existând pericole mari pentru utilizator.

Pentru service post-vânzare, vă rugăm contactați magazinul de unde ați cumpărat produsul.

1. DURATA GARANȚIEI

Garanția juridică generală se aplică tuturor produselor timp de 2 ani de la livrarea bunurilor și prin furnizarea chitanței ca dovadă a achiziției.

Cu toate acestea, INSPIRE face mai mult decât atât. Dorim să aveți cea mai bună experiență posibilă cu produsele noastre, astfel încât am extins perioadele de garanție pentru toate produsele INSPIRE la 5 ani.



2. CERERE DE GARANȚIE

Pentru ca garanția să fie aplicată, produsul trebuie să fi fost instalat, utilizat și întreținut conform instrucțiunilor din manualul de instrucțiuni.

3. ÎNTREBĂRI ȘI SOLICITĂRI

Dacă aveți întrebări sau întâmpinați probleme cu privire la utilizarea produsului, performanța acestuia sau aspectul vizual, vă rugăm să contactați vânzătorul prin intermediul datelor de contact pe care le găsiți pe chitanța de cumpărare.

1. Warning symbols

| | |
|---|---|
|  | Read the instructions carefully. |
|  | Protection class I. This lamp has an earth terminal. The earth wire (yellow and green) must be connected to the terminal indicated by the symbol. |

2. General Safety Instructions



Read this instruction manual thoroughly before using the appliance and save it for future reference and if necessary pass the instruction manual on to a third party.

WARNING: When using electrical appliance, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electrical shock and personal injury.

1) General

Keep device out of reach of children and unauthorised persons.

Check if the electrical specifications of this luminaire are compatible with your installation.

WARNNG: The power supply must be deactivated prior to assembly, maintenance, exchanging the bulb or cleaning processes.

Care must be taken before drilling fixing holes to avoid any existing wiring or pipework that may be concealed.

If not used as an interconnect, you must replace the other head with a matching plug.

2) Electrical safety

Luminaire should be installed by authorized electrician only according to national wiring rules.

If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.

3. Specific Safety Rules

No specific Safety Rules apply.

4. Environmental protection

CAUTION!



Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling. The packaging material is recyclable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and make it available for the recyclable material collection-service.

5. Appliance specifications

| TECHNICAL CHARACTERISTICS | |
|--------------------------------------|---------------------|
| Rated voltage | 220V-240V |
| Rated frequency | 50Hz |
| Rated wattage | 6W |
| Bulb rating | GX53 LED |
| Protection | class I |
| IP number | IP 67&IP 65 |
| Static load pressure | 5KN |
| Surface maximum temperature | 100°C |
| Diameter of input cable | 0.75mm ² |
| Maximum current in series connection | 6A |
| Maximum power in series connection | 1300W |

This product contains a light source of energy efficiency class F - (EU) 2019/2015

6. Maintenance / Cleaning

Disconnect from mains before maintenance or cleaning.

Repairs should only be carried out by qualified persons and using genuine spare parts. Inappropriate repairing could cause significant danger.

Always use bulbs according to specifications listed in this manual.

WARNING: The use of any accessory not specified in this manual may present a risk of personal injury.

7. Others

Have your product repaired by a qualified person. This electric product is in accordance with the relevant safety requirements.

Repairs should only be carried out by qualified persons using original spare parts, otherwise This may result in considerable danger to the user. Please contact the store which you bought the product for after sale services if any question.

1. WARRANTY DURATION:

The general legal warranty applies to all products for 2 years from the delivery of the goods and upon providing the receipt as the proof of the purchase.

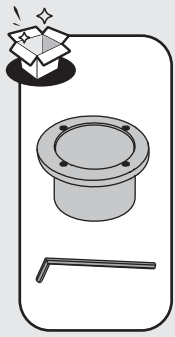
However, INSPIRE goes beyond that. We want you to have the best experience possible with our products, thus we have extended the warranty periods for all INSPIRE products to 5 years.

2. WARRANTY APPLICATION:

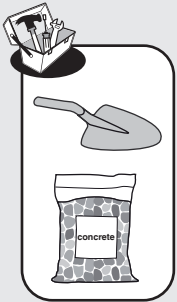
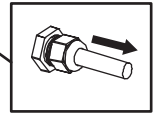
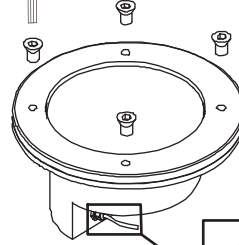
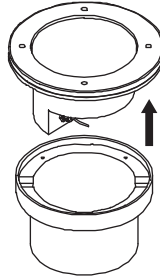
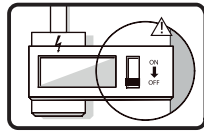
For the warranty to be applied, the product must have been installed, used and maintained according to the Instruction Manual guidelines.

3. QUESTIONS AND CLAIMS:

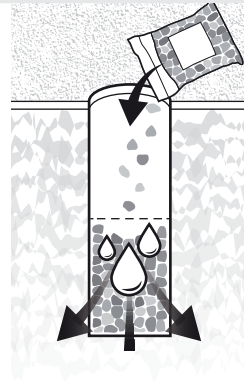
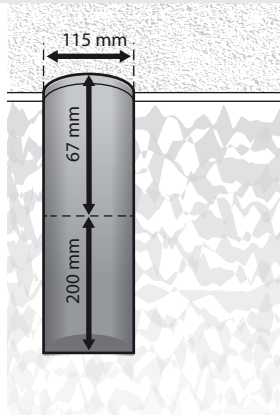
If you have any questions or encounter any problems regarding the use of the product, its performance or visual aspect, you are welcome to contact your vendor through the contact information you will find on the purchasing receipt.



1

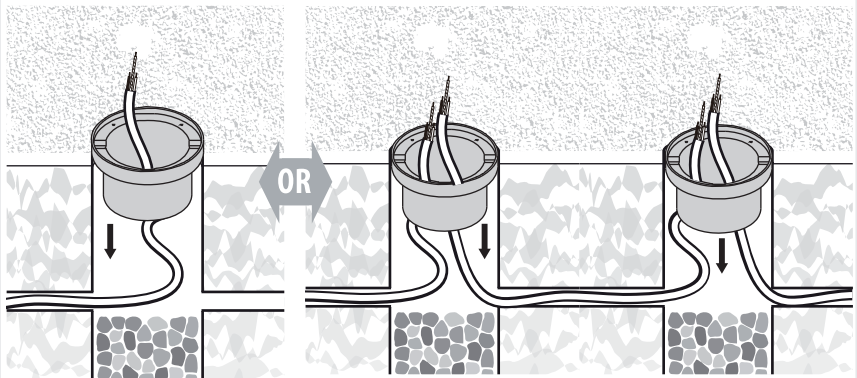


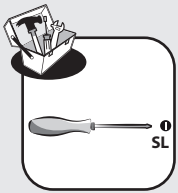
2



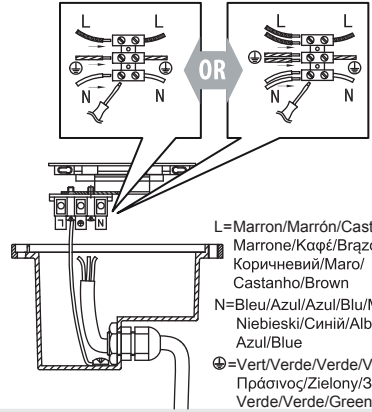
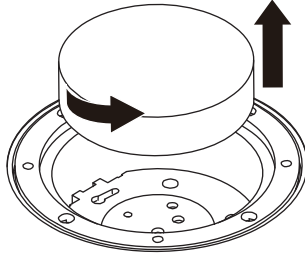
3

325 pcs x MAX 9W

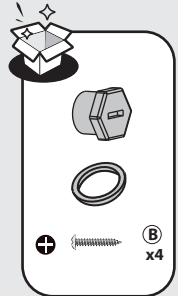




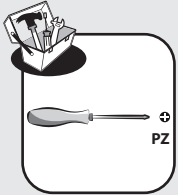
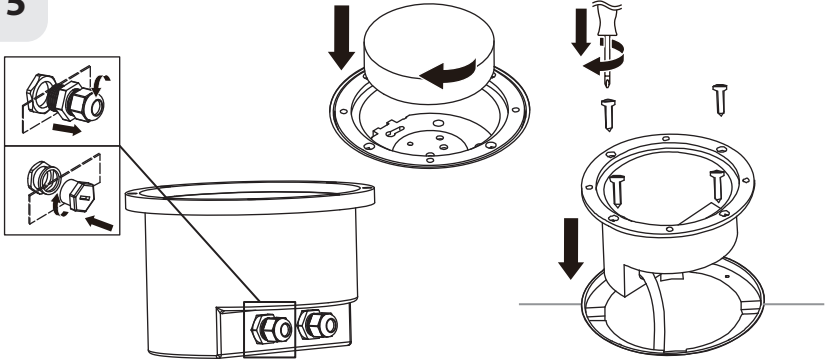
4



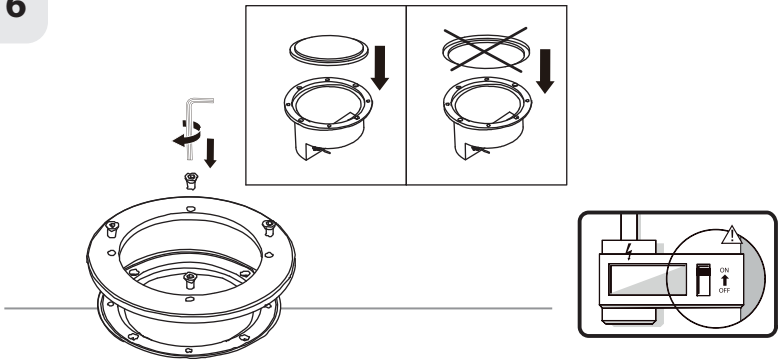
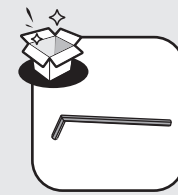
L=Marron/Marrón/Castanho/
Marrone/Καφέ/Brazowy/
Κοιχενίβ/Μαρο/
Castanho/Brown
N=Bleu/Azul/Azul/Blu/Μπλε/
Niebieski/Синій/Albastru/
Azul/Blue
⊕=Vert/Verde/Verde/Verde/
Πράσινος/Zielony/Зелений/
Verde/Verde/Green

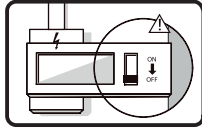
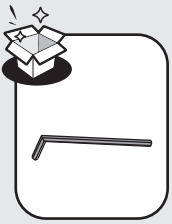


5

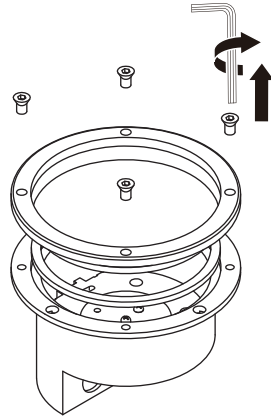


6

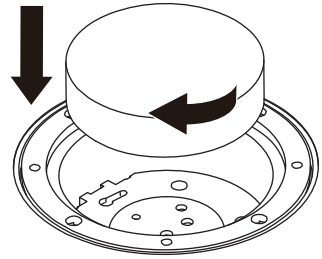
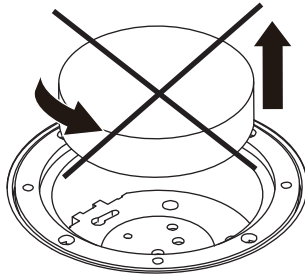




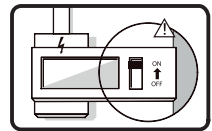
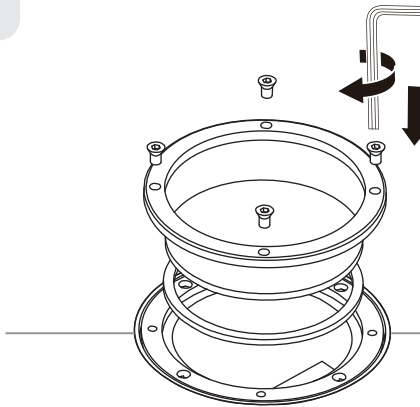
1



2



3





Ce produit se recycle,
s'il n'est plus utilisable
déposez-le en déchèterie.

Notice à trier.

Pour en savoir plus :
www.quefairedemesdechets.fr

- FR** Ce produit est recyclable. S'il ne peut plus être utilisé, veuillez l'apporter dans un centre de recyclage de déchets.
- ES** Este producto es reciclable. Si ya no se puede usar, llévelo a un centro de reciclaje de residuos.
- PT** Este produto é reciclável. Se deixar de o utilizar, entregue-o num centro de reciclagem de resíduos.
- IT** Questo prodotto può essere riciclato. Se deve essere smaltito, portalo presso un centro di riciclaggio.
- EL** Αυτό το προϊόν είναι ανακυκλώσιμο. Εάν δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί, μεταφέρετε την σε κάποιο κέντρο ανακύκλωσης απορριμμάτων.
- PL** Ten produkt poddawany jest recyklingowi, kiedy przestaje być użyteczny należy dostarczyć go do punktu zbiórki odpadów.
- UA** Цей продукт може перероблятися. Якщо воно більше не є придатне для використання, здайте його в утилізаційний центр.
- RO** Aceast produs este reciclabil. Dacă nu mai poate fi folosit, vă rugăm să îl aduceți într-un centru de reciclare a deșeurilor.
- EN** This product is recyclable. If it cannot be used anymore, please take it to waste recycling centre.



* Garantie 3 ans / 3 años de garantía / Garantia de 3 anos / Garanzia 3 Anni / Εγγύηση 3 ετών /
Gwarancja 3-letnia / Гарантія 3 років / Garanție 3 ani / 3-year guarantee



Made in China 2021

ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot - CS 00001
59790 RONCHIN - France

UA ТОВ «Леруа Мерлен Україна»,
вул. Полярна 17а, м. Київ 04201, Україна

ZH LM - 18B, Building 4, 2 Dajiaotang Zhongjie, Chaoyang District,
Beijing 100022 - CHINA, P.R.C

ZA Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin
Leroy Merlin Greenstone Store
Corner Blackrock Street and Stoneridge Drive, Greenstone
Park Ext 2, Edenvale, 1610 Johannesburg, Gauteng, South Africa

